

Roxanne Messier
Coordonnatrice marketing
Maxime Poulin
Directeur



Venez visiter notre école culinaire
et inscrivez-vous à nos cours
de cuisine pour tous les âges !

ÉCOLE CULINAIRE
Cours de cuisine pour tous.

Provigo
Le Marché

1402, rue Roberval, Saint-Bruno 450 653-0433
• Ouvert de 8 h à 22 h tous les jours.



122500272-0517

MENSUEL
LE JOURNAL
DE SAINT-BRUNO
MAI 2017
Vol. 50 #5 | 24 pages

TAXI
DE LA MONTAGNE
Service de haute qualité.
Appelez-nous :
653-5555

122500197



Achat du Journal de Chambly

La famille du groupe Les Versants s'agrandit

page 3

• TERRASSE
• SALLE À MANGER
• PERMIS D'ALCOOL
• SALLE DE RÉCEPTION

Chez nous,
le CLIENT fait
partie de LA FAMILLE!

Miss Italia
LA MEILLEURE PIZZA DEPUIS 1961
PAR FARGOUS SINCE 1961
Le même propriétaire depuis 1961

sublissimo... La Meilleure Pizza sur la Rive-Sud

86 % de la population préfère la pizza de Miss Italia!!!

SAINT-LAMBERT
1380, rue Victoria
450.672.8000

**À EMPORTER
OU LIVRAISON**

SAINT-BASILE-LE-GRAND
365A, boul. Sir-Wilfrid-Laurier
450.653.7373

Rêver, collaborer
et réussir ensemble

**ROXANNE
JODOIN**
Courtier immobilier résidentiel

ROYAL LEPAGE
DIAMOND
AWARD 2016

ROYAL LEPAGE
PRIVILEGE
AGENCE IMMOBILIERE FRANCHISÉ
INDÉPENDANTE ET AUTORISÉE DE ROYAL LEPAGE

514 999.7931
rjodoin@royallepage.ca
www.roxannejodoin.com

© Marc Dussault 1225000238



LA COMPAGNIE
AUTOMOBILE LINCOLN

Montmorency Lincoln Brossard



L'INGÉNIOSITÉ

QUI SE RESSENT

MKC
2017

Profitez de l'accueil chaleureux de la **détection d'approche**, de la précision du **stationnement actif perfectionné**™ disponible et de la tranquillité que seul le **contrôle actif du bruit** peut vous offrir.

LOUEZ POUR

198\$

AUX DEUX SEMAINES À

0%[†]
TAUX

pour 36 mois moyennant un acompte de 2898\$. L'offre inclut les frais de transport, la taxe sur le climatiseur et un rabais du constructeur de 1500\$. Taxes en sus. Ensemble AWD200A



MKZ
2017 A ESSENCE
OU HYBRIDE

• Démarreur à distance, Suspension adaptative de série.

LOUEZ POUR

218\$ 0.30%[†]
TAUX ANNUEL

pour 48 mois moyennant un acompte de 2998\$. L'offre inclut les frais de transport, la taxe sur le climatiseur et un rabais du constructeur de 1000\$. Taxes en sus. Ensemble AWD200A/HEV500A



MKX
2017

LE LUXE DE CLASSE
MONDIALE CONSTRUIT
AU CANADA

• Traction intégrale intelligente de série, Valise électrique.

LOUEZ POUR

258\$ 1.30%[†]
TAUX ANNUEL

pour 48 mois moyennant un acompte de 2898\$. L'offre inclut les frais de transport, la taxe sur le climatiseur et un rabais du constructeur de 750\$. Taxes en sus. Ensemble AWD101A

LES MEMBRES EXÉCUTIF ADMISSIBLES DE COSTCO OBTIENNENT UN RABAIS ADDITIONNEL DE **2 000 \$*** SUR TOUS LES VÉHICULES LINCOLN 2017 NEUFS | **1 000 \$** POUR LES MEMBRES NON-EXÉCUTIF*

**A 5 minutes du Quartier Dix30,
ouvert le samedi.**

7225 Taschereau | Brossard, J4Y-1A1 | 450 878 9940 |
MONTMORENCYLINCOLN.COM



TC Media fait sa première vente au groupe Les Versants du Mont-Bruno

L'hebdomadaire *Les Versants* achète le *Journal de Chambly*

Depuis l'annonce de la vente de ses journaux en avril, TC Media fait sa première transaction avec le groupe Les Versants du Mont-Bruno, basé à Saint-Bruno-de-Montarville. Philippe Clair, propriétaire et éditeur entre autres des Versants, est désormais propriétaire du *Journal de Chambly*.

Un texte de Frédéric Khalkhal
fkhalkhal@versants.com

Le secteur des médias de Transcontinental, TC Media, a annoncé le 18 avril 2017 qu'il mettait en vente ses 92 hebdomadaires et le quotidien *Métro* à Montréal. Aujourd'hui, le groupe Les Versants du Mont-Bruno, rassemblant les éditions *Les Versants*, *Le Journal de Saint-Bruno*, *Le Journal de Saint-*

à temps plein qui pourront suivre l'actualité de plus près. Les citoyens comptent sur nous », d'ajouter M. Clair.

« Cette transaction s'inscrit dans le cadre du processus visant la vente des journaux locaux et régionaux du Québec et de l'Ontario de TC Media. La société confirme par ailleurs que ce processus a déjà suscité un grand intérêt dans le marché et que de nombreuses discussions sont en cours avec plusieurs acquéreurs potentiels par région pour les différents portefeuilles de publications de TC Media. La société demeure ferme dans sa volonté de vendre à des acquéreurs qui possèdent la capacité d'assurer la pérennité de ses journaux locaux », a indiqué Nathalie St-Jean, conseillère principale aux communications de TC Transcontinental.

« Les discussions, comme la transaction, se sont faites avec beaucoup de respect et de compréhension des deux côtés de la table. »
- Philippe Clair

Basile et l'agence de communication graphique Poste 2, est le premier à annoncer officiellement l'achat de l'un d'entre eux : le *Journal de Chambly*, ainsi que la propriété Web s'y rattachant.

« Le *Journal de Chambly* a une histoire de plus de 50 ans. Une équipe reconnue et des employés très impliqués dans leur milieu travaillent depuis des années à développer une édition proche de ses concitoyens. Cette implication a permis en tout temps au *Journal de Chambly* de diffuser des nouvelles locales et régionales de qualité qui ont forgé sa réputation. Nous sommes très contents de cette acquisition », indique Philippe Clair, propriétaire et éditeur du groupe Les Versants du Mont-Bruno.

LE JOURNAL RESTE À CHAMBLY

Le *Journal de Chambly* demeurera à Chambly dans son local actuel, av. Bourgogne, et avec tout son personnel pour continuer à desservir les citoyens sur l'ensemble de son territoire.

« J'ai une formidable équipe qui va se renforcer. Il y aura désormais sept journalistes

Dans le cadre de cette transaction, sept employés de TC Media travailleront désormais au sein du groupe Les Versants basé à Saint-Bruno-de-Montarville.

UNE TRANSACTION RESPECTUEUSE

« Les discussions, comme la transaction, se sont faites avec beaucoup de respect et de compréhension des deux côtés de la table », a tenu à souligner Philippe Clair. Il s'est réjoui du déroulement de l'achat « qui a prouvé que TC Media avait à cœur la sauvegarde des hebdomadaires au Québec et la pérennité de l'information en région ».

La transaction comprend une entente d'impression et de distribution de l'ensemble des journaux du groupe Les Versants du Mont-Bruno avec l'imprimeur TC Transcontinental.

Rappelons que Transcontinental, connue sous la marque TC Transcontinental, est le premier imprimeur au Canada œuvrant dans les domaines de l'impression, de l'emballage souple, de l'édition et des médias numériques.



Philippe Clair, éditeur et propriétaire des Versants, a acheté le *Journal de Chambly*. (Photo : archives)

En faisant cette acquisition, le groupe de presse montarvillois, en pleine expansion, couvrira l'information auprès de 11 municipalités rassemblant une population d'environ 140 000 personnes. Avec les 7 employés supplémentaires, le groupe sera constitué de 21 salariés.

En 2014, c'est de la même manière que l'hebdomadaire *Les Versants* avait acheté à TC Media le *Journal de Saint-Bruno*, amenant en son sein l'ensemble de son personnel.

UNE BONNE NOUVELLE

Hebdos Québec est une association qui vise à promouvoir la presse locale indépendante, la soutient dans son développement et concerte ses actions Hebdos Québec regroupe 31 journaux hebdomadaires indépendants francophones au Québec qui rejoignent collectivement 1,5 million de lecteurs toutes les semaines.

Pour Gilber Paquette, directeur général et directeur marketing d'Hebdos Québec, « c'est une très bonne nouvelle! C'est une acquisition naturelle du point de vue géographique et cette notion est fondamentale. Il faut une très bonne connaissance du marché et bien connaître les gens de la communauté pour qu'un projet comme celui-là fonctionne. Ce n'est donc pas une surprise pour moi. »

M. Paquette ne pense pas que TC Transcontinental vendra tous ses hebdomadaires, mais plutôt que l'entreprise restera propriétaire de plusieurs éditions. « Cependant, une série de bonnes nouvelles nous attend », affirme-t-il avec certitude.

Philippe Clair, quant à lui, très heureux de cette acquisition, espère que les hebdomadaires vont reprendre toute la place qui leur revient. « En ce qui me concerne, cette acquisition n'est pas la fin de mes projets », conclut-il.



- ACCUEIL ANIMAUX PERDUS, ABANDONNÉS, BLESSÉS OU ERRANTS
- ADOPTION
- ENREGISTREMENT

SERVICES ANIMALIERS DE LA RIVE-SUD

Adopter pour la vie, c'est pas bête!

ServicesAnimaliersRiveSud | www.animauxrive-sud.com
T 450 655-2525

Restaurant

Rosa Bella

FINE CUISINE ITALIENNE

Repas complet pour 2 pers. **75\$***

Table d'hôte, bouteille de vin incluse
* Taxes en sus.

Valide du dimanche au jeudi
Sur présentation de cette annonce

Chèques-cadeaux disponibles

1515, rue de l'Hôtel-de-Ville
Saint-Bruno 450 461-0142 | www.rosabella.ca

Une artiste de Saint-Bruno sur le tapis rouge du Gala Artis

Stéphane Langdeau et VéroniKaH

MOSAÏQUE, c'est l'œuvre d'une artiste montarilloise, qui fait parler beaucoup d'elle d'abord par son talent, mais aussi pour son énergie alors qu'elle souffre d'anorexie, une maladie qu'elle a dévoilée dans un ouvrage intitulé *Ce qui ne tue pas rend plus fort*, publié en 2014.

Un texte de Frédéric Khalkhal
fkhalkhal@versants.com

La peinture a été portée en veston par Stéphane Langdeau, de l'émission *L'anti-chambre*. « C'est un veston qu'il a porté et vendu à l'encan pour la Fondation Jean-Lapointe lors de son 35^e anniversaire. Il a été vendu pour 3000 \$ », explique avec beaucoup de fierté VéroniKaH.

L'animateur, interrogé sur le tapis rouge, du Gala Artis a pris la peine de présenter sa veste et de dire que l'un des tableaux de VéroniKaH, « une artiste de Saint-Bruno », était imprimé à l'intérieur.

La veste a été conçue par le designer Nathan Kong, un designer montréalais fondateur de l'entreprise Tailor2Go. Il a mis en place une boutique mobile de prêt-à-porter pour créer sur mesure des complets et des chemises pour hommes, dans son véhicule, peu importe l'endroit où il se trouve.



Notaire et fiscaliste

PLANIFICATION TESTAMENTAIRE

Pour la plupart des gens, la préparation d'un testament est une tâche pénible. Pourquoi faire aujourd'hui ce que l'on peut faire plus tard, voilà bien un nouveau dicton qui s'applique en matière de testament. La préparation d'un testament est une chose très importante. La planification pouvant entourer cette préparation l'est tout autant, lorsque l'on songe que le fisc peut devenir un héritier bien avantagé lors d'un décès. En effet, une absence ou une mauvaise planification testamentaire peut augmenter de façon importante le fardeau fiscal laissant ainsi moins de biens pour les êtres chers.

De façon générale, il y a disposition présumée à la valeur du marché de tous les biens (meubles, immeubles, REER, FERR, actions, etc.) entraînant une imposition dans la dernière déclaration de revenus du décédé. Il est important de prévoir le niveau de liquidités nécessaire lors du décès afin de pouvoir payer les impôts. L'assurance-vie joue souvent un rôle essentiel à ce niveau.

Certains choix permettant de réduire les impôts sont permis par le fisc pour l'année du décès.

Le legs des biens au conjoint ou à une fiducie au bénéfice exclusif du conjoint permet un roulement fiscal des biens en franchise d'impôt. C'est lors du décès du conjoint que la facture d'impôt arrivera en raison de la règle de disposition présumée.

Il est avantageux pour tous d'effectuer une bonne planification testamentaire. Cela permettra de laisser plus d'argent aux proches et moins au fisc.

Cependant, il ne faut pas oublier qu'une bonne planification doit tenir compte des impacts fiscaux, mais doit surtout rencontrer les objectifs de partage du testateur. Ne laissez pas la loi décider à qui seront légués vos biens.



Nancy Bélanger
Notaire fiscaliste
514 567-9727
nancy.belanger@notarius.net

2210, boulevard du Millénaire, bureau 205, Saint-Basile-le-Grand (Québec) J3N 1T8

« Lors du gala, j'ai rencontré Nathon Kong, et nous devons nous revoir bientôt pour savoir s'il souhaite d'autres de mes toiles sur ses vêtements. Il veut que ses vestons soient uniques, j'ai les mêmes ambitions pour mes tableaux. Cela fait longtemps que

j'ai ça en tête et voici l'occasion qui se présente à moi. »

UNE PREMIÈRE À SAINT-BRUNO

Sa dernière œuvre lui a ouvert non seulement les portes du tapis rouge du 32^e Gala Artis, mais aussi celle du Vieux Presbytère à Saint-Bruno-de-Montarville, sa ville, là où elle n'avait jamais été invitée.

« Depuis 27 ans que je vis ici, je n'avais jamais exposé dans ma ville, alors que c'était chose faite à Boucherville, Saint-Lambert, New York... Je portais ma candidature pour exposer au Vieux Presbytère, mais toujours sans succès », explique-t-elle.

C'est lors d'un don d'un de ses tableaux à l'École De Montarville à Saint-Bruno, qui a été mis en vente et acheté par Michel Picard, député fédéral de Montarville, que la situation a débloqué.

« Je ne sais pas pourquoi nous sommes venus à discuter avec un élu de la municipi-

**« Depuis 27 ans que je vis ici, je n'avais jamais exposé dans ma ville, alors que c'était chose faite à Boucherville, Saint-Lambert, New York... »
- VéroniKaH**

palité du fait que mes toiles n'aient jamais été exposées dans ma ville et il s'en est étonné. Peu de temps après, je recevais une invitation pour exposer en 2018. Saint-Bruno a l'image d'une ville aisée, figée dans le temps, mais ce n'est pas vrai. Il est possible de donner une autre image de



VéroniKaH et Stéphane Langdeau portant le veston où est imprimée une des œuvres de VéroniKaH. (Photo : courtoisie)

notre ville que nous aimons tous et les jeunes doivent le savoir. »

MOSAIQUE

L'inspiration de ce tableau, représentant plusieurs autres petits tableaux avec beaucoup de détails, vient d'une photo prise sur les bords de la Seine à Paris, avec de nombreuses toiles accrochées au mur. « La photo a été trouvée sur un site et elle m'a interpellée. Sur les 3200 toiles que j'ai réalisées, c'est celle qui m'a pris le plus de temps. Les gens me connaissent avec mon art abstrait, ici c'est mon côté perfectionniste qui s'est exprimé. Je me suis attachée au moindre détail. »

Au guidon de sa bicyclette dans les rues de Saint-Bruno, avec ses tatouages partout sur le corps et sa nouvelle chevelure bleue, VéroniKaH n'est pas près de ne plus faire parler d'elle et de son art.



**50 ANNÉES
D'EXPÉRIENCE**

**EN PHYSIOTHÉRAPIE PÉDIATRIQUE
À NOTRE CLINIQUE!**

CONSULTEZ
MANON, CHRISTINE OU PRISCILLA
SANS TARDER!



KINATEX
SAINT-BRUNO

450.653.8113 | 1480 Montarville

VOS TRÉSORS
ON EN PREND SOIN^{MD}



125000264-0517

KINATEX.COM

TOUS UNIS CONTRE LE CANCER

Le journal *Les Versants* s'associe au Relais pour la vie de Saint-Bruno afin de vous présenter dans les prochaines semaines de petits articles et témoignages.



Plus de diversité au Relais pour la vie de Saint-Bruno

Le Relais pour la vie de Saint-Bruno arrive à grands pas! Le comité organisateur travaille d'arrache-pied pour finaliser la marche contre le cancer qui aura lieu le 2 juin prochain, au lac du Village de Saint-Bruno. Cette année, nouveautés et variétés seront au rendez-vous afin de vous offrir une nuit encore **PLUS** inoubliable.

Pour les **PLUS** jeunes, Mélou sera présente dès 17 h 30 avec un spectacle qui donnera le sourire aux plus petits. L'école L'Académie des Sacrés-Cœurs sera également présente avec ses six équipes. Elle organise d'ailleurs un mini Relais avec ses 800 élèves le 26 mai prochain. L'argent amassé cette journée sera remis au Relais pour la vie de Saint-Bruno. La Maison des Jeunes de Saint-Bruno sera aussi des nôtres pour la toute première fois. Finalement, les acteurs Antoine Pilon et Catherine Brunet, de l'émission *Le chalet*, seront présents pour signer des autographes avant le début de la marche.

Pour **PLUS** de célébrations, les artistes Isabelle Malo, Diane Cardill et Gisèle Boisvert peindront une toile sur place, laquelle sera offerte lors d'un tirage le soir même. De 19 h à 23 h, de nombreux artistes s'allieront à la cause pour vous offrir un spectacle varié.

Pour **PLUS** d'émotions, Scottish cornemuse ouvrira la cérémonie des luminaires dès 22 h.

Bien sûr, nous remercions toujours **PLUS** l'équipe de M. Sylvain Dessureault, directeur général de la Caisse Desjardins du Mont-Saint-Bruno, pour sa sixième année de participation.

Finalement, une mention **GRAND PLUS** au journal *Les Versants* qui nous prête main-forte depuis le mois d'octobre dernier. *Les Versants* permet au Relais pour la vie de Saint-Bruno de rayonner à travers sa communauté et de maintenir les Montarvillois informés.

Pour répondre aux questions du public, un kiosque d'information et de vente de luminaires sera tenu le 13 mai prochain, de 11 h à 15 h, au IGA situé au 23, boulevard Seigneurial O., à Saint-Bruno.



SAINT-BRUNO
2 JUIN 2017

ÉLODIE BERTHELIER
450 442-9430
EBERTHELIER@QUEBEC.CANCER.CA



PRÉSENTÉ PAR
LES VERSANTS
www.versants.com

1225000284-0517



Le 45^e anniversaire ap



La maison Richelieu, située au 1741, rue Montarville, abrite le club de l'âge d'or.
(Photo : Frédéric Khalkhal)

Le Club de l'âge d'or a vu le jour officiellement il y a 45 ans à Saint-Bruno-de-Montarville. En 1972, il obtenait des mains du notaire à l'époque, George Brossard, la charte du club, signée de son premier président Paul-Émile Manseau.

Un texte de Frédéric Khalkhal
fkhalkhal@versants.com

En fait, le Club pourrait célébrer aujourd'hui ses 46 ans. Un an avant l'inscription du Club, le mandat avait été donné à Appoline Beaulac, présidente du Cercle de Fermières (la plus ancienne association de Saint-Bruno-de-Montarville, fondée en 1938) de former un groupe pour les aînés. Rapidement, le rassemblement comptait une cinquantaine de personnes et le Club pouvait se former.

« Dans les cinq premières années, le Club comptait plus de 200 membres. Depuis, il y a eu une évolution constante et il compte aujourd'hui 693 membres, et ce chiffre augmente tous les jours », explique la présidente actuelle, Diane Aubin.

La mission du Club de l'âge d'or de Saint-Bruno-de-Montarville n'a pas changé depuis sa constitution il y a 45 ans. « Les buts et objectifs de ce Club sont d'unir et grouper des gens d'âge avancé afin de promouvoir des sentiments d'amitié, de gaieté, de bonne camaraderie dans le but de restreindre toute solitude. Placer à la disposition de ses membres l'assistance nécessaire à développer des activités éducatives, reli-

gieuses et récréatives destinées à la conservation d'un meilleur équilibre physique et social chez les personnes âgées de notre localité », peut-on lire dans le document original signé de la main de M. Brossard.

« Dans les cinq premières années, le Club comptait plus de 200 membres. Depuis, il y a eu une évolution constante et il compte aujourd'hui 693 membres, et ce chiffre augmente tous les jours. » - Diane Aubin

L'HISTOIRE DU LIEU DE RENCONTRE

Ce n'est qu'en 1984, 12 ans après, avec l'aide du Club Richelieu, que le Club de l'âge d'or déménage dans sa résidence actuelle.

« Le Club a commencé par loger au Vieux Presbytère, puis dans le sous-sol d'une maison qui était située à l'emplacement de la Caisse Desjardins aujourd'hui », précise Mme Aubin.

C'est cette même maison qui abrite le Club depuis, mais pas au même emplacement. Il



près 46 ans d'existence

est possible de lire devant la maison Richelieu, située en face du lac du Village, une plaque racontant son histoire. C'est ainsi qu'on y apprend que plusieurs personnes y défilent pendant plus de cinq décennies. Lorsque le notaire Champeau est secrétaire-trésorier de la municipalité, quelques séances du conseil municipal sont tenues dans la maison, qui sert aussi de bureau de la municipalité ouvert tous les lundis et les samedis, entre 9 heures du matin et 4 heures de l'après-midi.

L'endroit a été une étude de notaire, une résidence secondaire, un bureau de médecin, une clinique vétérinaire, des bureaux municipaux. En 1978, la Caisse Populaire devient propriétaire de la bâtisse, avec comme projet de la démolir afin de construire un immeuble plus compatible à ses besoins. Après une pression citoyenne pour préserver cette maison plus que centenaire, la Ville l'achète et la transporte sur son emplacement actuel. En 1985, la Fondation Richelieu accepte de payer les dépenses courantes au profit des aînés. Ainsi, le Club de l'âge d'or de Saint-Bruno occupe depuis les lieux pour y tenir ses activités.

LES PRÉSIDENTES

Avant Diane Auclair, ce sont huit présidentes qui se sont succédé : Appoline Beulac,



Paul-Émile Manseau, Lilianne Dubuc, Yvonne Rousseau, Pierrette Brochut, Eugène Bourgan, Basile Chiasson, Mariette Lachapelle et Maud Tremblay.

Pour être membre à l'origine du Club, affilié à la FADOQ, il fallait être âgé de plus de 60 ans; cet âge a été abaissé désormais à 50 ans, comme pour la FADOQ, dont le club est membre.

« Une personne de 47 ans est venue nous voir une fois, car elle voulait participer à

nos activités. Elle ne pouvait pas concevoir qu'il lui fallait attendre 13 ans. Et beaucoup de personnes nous demandaient de baisser l'âge d'entrée. Les membres aiment faire partie de la FADOQ », de préciser Mme Aubin.

Comme pour le Club de l'âge d'or de Saint-Bruno, c'est également le 45^e anniversaire du Club Fadoq de Sainte-Julie, qui avec le même âge a le même objectif, celui de rassembler, dans la bonne humeur, les aînés.

CHRONIQUE IMMOBILIÈRE

Faire inspecter, c'est se protéger

Vous songez à acheter une propriété? Nous vous recommanderons systématiquement de procéder à une inspection préachat.

Avant l'inspection

Nos responsabilités comme courtier

Conformément à la *Loi sur le courtage immobilier* et à ses règlements, et dans le but que vous soyez mieux protégé, votre courtier a l'obligation de vous recommander de faire effectuer une inspection complète par un professionnel ou un inspecteur en bâtiments reconnu, qui devra répondre à certaines exigences :

1. Détenir une assurance responsabilité professionnelle contre les fautes, erreurs ou omissions.
2. Effectuer ses inspections conformément à une norme de pratique reconnue qui fournit les lignes directrices minimales, définit certains termes spécifiques et uniformise la présentation des rapports.
3. Utiliser une convention de services reconnue qui précise la nature, l'étendue ainsi que les limites des services offerts par l'inspecteur, de même que leurs coûts.
4. Vous remettre un rapport écrit, ce qui est essentiel pour obtenir une appréciation de l'état de l'immeuble convoité, et ainsi vous aider à prendre une décision éclairée.

Les critères ci-dessus devraient orienter votre choix face à plusieurs candidats possibles. Votre courtier peut vous fournir une liste d'inspecteurs ou de professionnels qui respectent ces exigences. Si vous décidez de choisir un inspecteur référé par une connaissance, demandez à votre courtier s'il a eu une expérience avec cet inspecteur.

Afin de vous protéger, l'OACIQ a conclu des ententes avec diverses associations d'inspecteurs en bâtiments, demandez à votre courtier leurs références.

L'inspecteur que vous choisirez évaluera tout ce qui est visible : structure, toiture, plomberie, installation électrique, etc.

Construction neuve : prudence!

Vous pensez ne pas avoir besoin de procéder à une inspection de cette nouvelle propriété qui vous intéresse? Pensez-y bien! Il n'est jamais recommandé de renoncer à l'inspection d'une propriété convoitée. Une inspection peut permettre de constater des facteurs importants ayant une influence sur le prix que vous déciderez d'offrir pour l'acquérir. Bien qu'il existe un plan de garantie des bâtiments résidentiels neufs, il se peut qu'il ne s'applique pas à votre situation.

Maison usagée ou sans garantie légale de qualité : attention!

Si l'inspection d'une maison neuve est de mise, c'est encore plus vrai avec une propriété usagée. Bien sûr, toutes les informations contenues dans le formulaire *Déclarations du vendeur sur l'immeuble* que devra fournir le vendeur sont très utiles, car elles reflètent ce qu'il connaît sur l'état et l'histoire de sa propriété. L'existence de tout rapport antérieur doit d'ailleurs être déclarée par le vendeur dans le formulaire *Déclarations du vendeur sur l'immeuble*. Une inspection en bonne et due forme permettra de compléter cette information. De plus, cela démontrera que vous avez agi de façon prudente.

Le courtier doit informer toutes les parties à la transaction de tout facteur dont il a connaissance pouvant les affecter défavorablement ou affecter l'objet même de la transaction.

Par ailleurs, si la propriété est à vendre sans garantie légale de qualité (c'est-à-dire sans garantie qu'elle ne comporte aucun vice), alors l'inspection est d'autant plus nécessaire pour savoir ce que vous achetez. L'inspecteur qui procédera à cette inspection devra alors être avisé que la propriété est vendue sans garantie légale. Rappelez-vous qu'en pareille situation, le vendeur doit tout de même vous faire part des vices qu'il connaît.

Pendant l'inspection

Comme courtier, nous assistons toujours à l'inspection pour être en mesure de bien vous conseiller en fonction de ce que l'inspection aura permis de découvrir (essayer d'obtenir une baisse du prix du vendeur, par exemple). Il est d'ailleurs important que vous soyez présent. En effet, l'inspecteur en bâtiments compétent profitera de l'occasion pour vous désigner certains éléments matériels qui méritent une attention et, le cas échéant, les corrections ou l'entretien à y apporter. Ces remarques doivent faire partie de son rapport écrit.

Après l'inspection

L'inspection est terminée et l'expert vous a fait parvenir son rapport; il vous appartient alors d'évaluer si son contenu remettra en question l'achat de la propriété, son prix ou les conditions de la vente. Si des explications sont nécessaires quant à certains aspects de ce rapport, n'hésitez pas à lui poser vos questions.

Voici les trois scénarios les plus courants :

1. **Aucun changement**
2. **Renégociation du prix ou des conditions d'achat**
3. **Annulation de la vente**

C'est une des étapes où notre expérience de courtier sera la plus mise à profit. Cette étape entraîne son lot de nervosité tant pour l'acheteur que le vendeur et le courtier doit bien exposer les options et leurs conséquences et avantages particuliers dans chaque cas. Laissez-vous guider par un professionnel qui vit ce genre de situation au quotidien et qui vous guidera vers le dénouement idéal.

Source : Suzanne Déry, courtière immobilière et avocate, OACIQ



Suzanne Déry, LL. B.
Courtier immobilier
et avocate
514 817-0718

Rosalie Bernier, B. Ed.
Courtier immobilier
514 347-2345

ROYAL LEPAGE
PRIVILÈGE

**L'ÉQUIPE ROSALIE BERNIER
& SUZANNE DÉRY**
COMPÉTENCE. INTÉGRITÉ. SERVICE.

www.equipebernierdery.com

CHRONIQUE HORTICOLE

Illuminez vos soirées au jardin!

Vous aimez les conversations animées autour d'un feu de camp par une belle soirée d'été? En milieu urbain, ce n'est pas souvent possible; toutefois, un extérieur bien éclairé crée une atmosphère des plus accueillantes.

Réal Scalabrini

Président de la Société d'horticulture et d'écologie de Saint-Bruno
www.shesb.ca • info@shesb.ca

Vos options sont presque à l'infini. Vous désirez créer une belle mise en scène en éclairant un élément-vedette du jardin? Ou délimiter un espace de relaxation avec des lignes de lumière? Une grande variété de luminaires s'offre à vous, dont les DEL, une technologie innovante.

QUE VOULEZ-VOUS RÉALISER?

Quelle que soit la surface de votre jardin, il possède des caractéristiques dont il faudra tenir compte pour créer un éclairage efficace. L'éclairage parachève l'aménagement et vous permet d'en profiter davantage. Il est important de mettre en relief les ombres et les nuances des éléments que

vous désirez valoriser. Où et quand avez-vous besoin d'éclairage? La création d'un effet lumineux approprié au jardin peut faire toute la différence, cela vaut donc la peine de bien le planifier afin d'obtenir l'effet souhaité.

CHOISISSEZ LA BONNE INTENSITÉ LUMINEUSE...

Éclairer certains éléments avec trop d'intensité peut donner l'impression de plonger le reste du jardin dans l'obscurité. Pour créer un effet d'ambiance et avoir un éclairage extérieur fonctionnel, les luminaires à technologie DEL sont une bonne solution. Ces derniers sont bien adaptés, car ils permettent d'illuminer un jardin avec une plus faible puissance, ce qui accentue ses caractéristiques. Un bel éclairage extérieur ne doit éclairer que la propriété, pas les voisins.

LUMIÈRE FROIDE OU LUMIÈRE CHAUDE?

De façon générale, vous avez le choix entre deux couleurs de lampe : blanc froid ou blanc chaud. Les lampes halogènes ou à incandescence produisent une lumière chaude, mais sont plus énergivores. Il

existe de bonnes alternatives économiques, les lampes à décharge et les DEL, qui vous permettent aussi de choisir entre une couleur chaude ou froide.

La décision de la couleur de lampe dépend de votre projet général et de vos attentes. Parfois, un mélange des deux peut se révéler une bonne solution.

STYLE ET SÉCURITÉ

L'intégration de luminaires à votre jardin modifie l'apparence générale de votre maison, ce qui influencera votre perception de la vie autant à l'extérieur qu'à l'intérieur. Un tel projet devient donc l'occasion rêvée d'améliorer le style et l'aspect de votre maison. En plus de donner à votre environnement extérieur et à vos réceptions une touche d'élégance et d'originalité, l'éclairage extérieur sera le détail qui viendra accentuer l'architecture de votre habitation et même l'aménagement de votre intérieur. La conception d'un plan d'éclairage global peut partir de votre intérieur, comme si l'extérieur en était le prolongement.

Outre son aspect esthétique, l'éclairage de jardin constitue une aide précieuse sur le

plan de la sécurité. Deux grosses lanternes assorties à l'entrée, suivies de plus petites des deux côtés du sentier contournant la maison, aident les invités à s'orienter. Le trajet de la maison au foyer ou vers un point moins visible gagne à être éclairé, ainsi que les escaliers et endroits inclinés ou inégaux.

QUELQUES UTILISATIONS

- Spots fixes ou orientables séduiront par leur lumière douce et leur côté chaleureux. Encastrés ou pas, ils éclairent les marches, balisent un chemin, une terrasse ou une piscine.

- Projecteurs pour mettre en valeur un coin de votre jardin, un accès secondaire de votre maison, pour dissuader les rôdeurs? Ils peuvent être fixés au mur ou au sol, fixes ou orientables.

- Appliqués d'une grande variété de modèles servent surtout pour éclairer une entrée extérieure, une façade ou une terrasse.

- Bornes solaires éclairent dès la tombée de la nuit et se rechargent le jour. Côté pratique : éclairer une allée, un massif, les



SHESB
SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE ET D'ÉCOLOGIE
DE SAINT-BRUNO (1956)

60^e ANNIVERSAIRE

45 ans
fadoq
Club de l'Âge d'Or de
St-Bruno de Montarville
Rive-Sud-Suroît

Apportez
votre
vin/bière

Places
limitées

SOUPER DANSANT
45 ANS DU CLUB DE L'ÂGE D'OR DE SAINT-BRUNO
Vendredi 26 mai à 18 h

Centre Marcel-Dulude
530, boul. Clairevue Ouest, Saint-Bruno

Les billets sont disponibles à la Maison Richelieu
(1741, rue Montarville, Saint-Bruno)
Prix membre : 30 \$
Prix non-membre : 40 \$

Pour plus d'informations,
contactez Diane Aubin : 450 441-3852 ou 450 461-0127

Alim'aux-pois
TOILETTAGE ET BOUTIQUE POUR ANIMAUX

Nous sommes heureux de vous accueillir
dans nos nouveaux locaux!

5 Etoiles
Aliments Crus Naturels
5 Stars Natural Raw Food

1ST CHOICE

Pro-Délice

Since 1904
FROMM GOLD Pro nature

Eukanuba

ROYAL CANIN

Là où vos
animaux
sont traités
avec soin!

105-191, boul. Sir Wilfrid-Laurier, Saint-Basile-le-Grand
(voisin du Dollarama)
450 441-4141 www.alimiauxpoils.com

abords d'une piscine, et on peut les déplacer au besoin.

- Lampadaires, beaucoup moins à la mode, ils sont très utiles avec leur lumière puissante pour éclairer les allées, les terrasses, les espaces de jeux et les pelouses.

- Guirlandes lumineuses de toutes les couleurs pour un côté guinguette ou avec des teintes plus douces pour une déco plus chaleureuse.

- Le parasol illuminé égale les soirées et procure de l'ombre, le jour.

Éclairez par couches : pour faire ressortir textures et contrastes, variez le type d'ampoules selon l'emplacement. Les ampoules d'un même endroit doivent être identiques pour garder une couleur d'éclairage uniforme.

Créez un plafond et un mur : pour aider à délimiter un plafond extérieur, suspendez des guirlandes de grosses ampoules rondes ou d'anciennes ampoules étroites. Autour du patio ou de la cour, des lanternes, un éclairage au sol ou des luminaires le long de la clôture définissent les murs.

EN CONCLUSION

Tout comme les pièces de la maison, un plan d'eau, un foyer ou une plante particulièrement décorative méritent d'être mis en vedette. Bien pensé, l'éclairage de votre jardin embellira l'extérieur, en plus de jouer un rôle pratique et sécurisant. Sans y mettre le fort prix, un assortiment de lanternes de tailles différentes donnera un effet de profondeur à votre cour.



COIN DÉTENTE, LA TERRASSE EXTÉRIEURE

Les yeux étant sensibles à l'éblouissement dans le noir, évitez que les lampes soient dirigées vers le visage. Les luminaires avec vitres en verre dépoli, ou qui éclairent vers le bas, sont préférables.

CASSE CROÛTE

EN SALLE À MANGER



Poutine St-Hubert

1175*



Guédille St-Hubert

975*



Poutine au smoked meat

1225*

2236, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, SAINT-BRUNO

*Taxes en sus. Présentations suggérées. Disponibles dans les rôtisseries St-Hubert participantes. MD Marque déposée de St-Hubert S.E.C., employée sous licence. © Tous droits réservés.



Excédent financier de 3,9 M\$ pour la municipalité

La Ville de Saint-Bruno-de-Montarville dégage un excédent de 3,9 millions de dollars en 2016.

Le rapport financier 2016 de la Ville de Saint-Bruno-de-Montarville a été déposé lors de la séance publique régulière du conseil municipal du 10 avril 2017. Ce rapport financier, qui a été audité par la firme Deloitte, fait état d'un excédent de fonctionnement à des fins fiscales de 3,9 millions pour l'exercice financier 2016.

Cet excédent s'explique par des revenus plus élevés (+ 2 318 213 \$) et par des dépenses inférieures (- 1 589 700 \$) aux prévisions budgétaires. En 2016, près de 86 % des revenus de la Ville provenaient des taxes et des compensations tenant lieu de taxes, pourcentage similaire à celui des années précédentes. Près de la moitié des revenus de taxes et des compensations tenant lieu de taxes, soit 27 354 427 \$ sur 56 403 274 \$, ou 48,5 %, ont été perçus pour des fins de quotes-parts, principalement pour l'agglomération de Longueuil.

LES CHARGES LES PLUS IMPORTANTES

Les quotes-parts sont le poste de dépenses le plus important de la Ville. Viennent ensuite la masse salariale (16 332 561 \$), les achats de biens et services (10 077 974 \$) et l'amortissement des immobilisations (6 959 364 \$). Ces quatre groupes de charges ont représenté 92,2 %



La Ville de Saint-Bruno a affiché un bilan excédentaire pour l'année 2016. (Photo : archives)

des dépenses de la Ville en 2016 (60 724 326 \$ sur 65 869 244 \$, ce qui inclut les revenus d'investissement).

Quant à la dette à long terme de l'administration municipale, elle s'élevait à 64 305 379 \$ au 31 décembre 2016. Les frais d'intérêts et autres rattachés à cette dette ont été de 1 901 128 \$ en 2016. En 2016, la dette à long terme équivalait à 98 % des revenus de la Ville, alors que les frais afférents à cette dette à long terme comptaient pour moins de 3 % des dépenses de la Ville. Le maire de Saint-Bruno-de-Montarville, Martin Murray, explique dans

« Ces résultats sont plus que satisfaisants, car ils démontrent que nous avons su faire preuve de rigueur dans la gestion des fonds publics malgré les nombreuses contraintes auxquelles nous avons dû faire face au cours des dernières années. » - Martin Murray

un communiqué que « ces résultats sont plus que satisfaisants, car ils démontrent que nous avons su faire preuve de rigueur dans la gestion des fonds publics malgré

les nombreuses contraintes auxquelles nous avons dû faire face au cours des dernières années ». (FK)

CENTRE DENTAIRE

TRAN RIOUX REAVELL & ASS.



Souriez,
le beau temps,
fait son entrée!

- RESTAURATIONS EN CÉRAMIQUE AVEC CEREC
- PROTHÈSES DENTAIRES
- IMPLANTS
- EXTRACTION DENTS DE SAGESSE
- BLANCHIMENT
- RADIOGRAPHIE NUMÉRIQUE

- DENTISTERIE FAMILIALE
- DENTISTERIE ESTHÉTIQUE
- TRAITEMENT DE GENCIVES
- TRAITEMENT DE CANAL
- COURONNES ET PONTS
-  **invisalign**

DR KIEN-VIET TRAN · DR JEAN-FRANÇOIS RIOUX · DRE COLLEEN REAVELL

1470, RUE HUET, SAINT-BRUNO

VISITEZ-NOUS AU :

WWW.CENTREDENTAIREST-BRUNO.COM

450 653-7823

URGENCE JOUR-SOIR

1225000274-0517



Spécialiste en toitures








Un service d'une qualité encore jamais égalée

GARANTIE
15
ANS

MAIN D'OEUVRE

Toiture · Gouttière · Soffite · Fascia
Isolation · Ventilation · Puits de lumière

Estimation
GRATUITE

RBQ : 8316-0010-01





☎ 514 212-9363 ☎ 450 441-3363 ✉ info@jfctoitures.com

129, Laure-Gaudreault, St-Bruno (Québec) J3V 5R1 **JFCtoitures.com**



Couvreur certifié

1225000280-0517



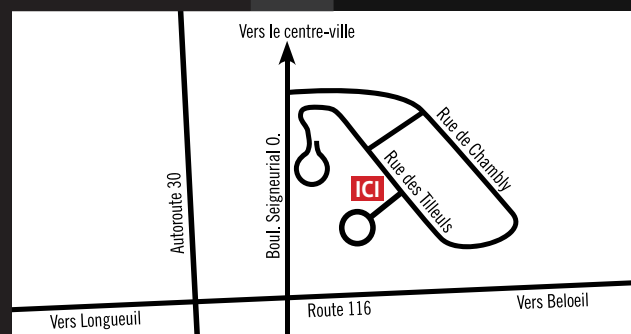
À PARTIR DE
269 000 \$
 TAXES INCLUSES



LE BOISÉ DU MOULIN
 CONDOMINIUMS SAINT-BRUNO

7 PLEX • 4½ ET 5½
 56 UNITÉS D'HABITATION

BUREAU DES VENTES
 514 975-5277
 2405, rue des Tilleuls



1225000246

NOUVEAU PROJET DE CONDOS À SAINT-BRUNO
 LIVRAISON JUILLET 2017



**MAISONS
DE VILLE
NEUVES**

2 à 4 chambres
1480 pieds²
347 000 \$ txs incl.

**PHASE 2
plus de 45%
vendu**

Phase 1
quelques unités
pour occupation
immédiate



**GARAGE
INCLUS ET
MEZZANINE
SUR LE TOIT
DISPONIBLE**



ÉQUIPE DE VENTES 514.452.0133

RUE DES TILLEULS
SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE

dupindespres.com/pat

Fête des voisins

Une célébration dans les quartiers



La Fête des voisins animera les rues de Saint-Bruno-de-Montarville le 10 juin. (Photo : archives)

Le samedi 10 juin, les Montarvillois sont invités à fêter entre voisins l'arrivée de la belle saison et les joies de la vie communautaire.

Pour la quatrième fois, cette année, la Ville de Saint-Bruno invite ses citoyens à se joindre à la Fête des voisins, un événement créé tout spécialement pour permettre aux résidents d'un même secteur de faire connaissance et de fraterniser en toute convivialité lors d'une fête de quartier organisée par et pour eux.

ORGANISEZ VOTRE FÊTE DES VOISINS

La Ville donne plusieurs conseils aux futurs célébrants pour préparer cette journée. On peut y retrouver entre autres :

1) PARLEZ-EN À VOS VOISINS!

Joignez-vous à vos voisins pour préparer ensemble une fête à votre goût. Mettez en commun vos idées et distribuez les tâches selon les affinités et intérêts de chacun. Timide? C'est le moment de sortir de sa coquille et d'aller vers ceux qui vivent tout près de nous au quotidien. Les liens créés lors de ces festivités enrichissent tous ceux qui s'y impliquent.

2) CHOISISSEZ LA FORMULE DE VOTRE CHOIX!

Cocktail, fête pour enfants, pique-nique à la fortune du pot, partie de baseball amicale dans un parc ou de hockey-balle dans la rue? Pourquoi pas une dégustation de mets qui se transporte d'une maison à l'autre... ou une chasse au trésor dans les cours arrière? Laissez aller votre imagination!

3) PUBLICISEZ!

Inscrivez votre fête sur le site fetedesvoisins.qc.ca, et vous pourrez échanger avec d'autres organisateurs, participer à un tirage et profiter d'une foule de conseils pour assurer le succès de votre fête.

4) LANCEZ LES INVITATIONS!

Vous pouvez vous procurer des affiches et des cartons d'invitation au centre communautaire, par téléphone au 441-8399, ou les télécharger à partir du site de la Fête des voisins fetedesvoisins.qc.ca. Distribuez les cartons quelques semaines avant le jour de la fête.

10 juin
C'est la date à laquelle se déroulera la Fête des voisins à Saint-Bruno-de-Montarville

5) ACCUEILLEZ LES GENS ET FAITES CONNAISSANCE!

Selon la formule choisie, le partage des tâches vous permettra déjà de briser la glace et de créer des liens. Le jour de la fête, convivialité, détente et plaisir seront donc au rendez-vous!

LES ORIGINES DE LA FÊTE DES VOISINS

Née à Toulouse, en France en 1999, cette fête s'est rapidement répandue en Europe. Grâce au Réseau québécois de Villes et Villages en santé, organisme promoteur, le Québec a été la première région en Amérique du Nord à l'adopter en 2006. Depuis, le succès de la fête, le nombre de participants, d'événements et de partenaires ne cessent de croître. (FK)

**POURQUOI
ÇA S'APPELLE
PROPRIO DIRECT?
C'EST SIMPLE !
DEMANDEZ À**

Serge Fortin

COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

**Proprio
Direct**

AGENCE IMMOBILIÈRE

514 992.5744



En confiant la vente de votre propriété à un courtier Proprio Direct.

- *Votre maison est inscrite sur le réseau CENTRIS / MLS ainsi que plus de 15 sites immobiliers.*
- *Vous profitez du réseau de l'OACIQ avec plus de 14000 courtiers immobiliers professionnels et responsables.*
- *Vous avez la possibilité de trouver vous-même votre acheteur et je m'occupe de toute la transaction! À partir de 2% * et ainsi profiter du meilleur des deux mondes!*

• Si l'acheteur choisit d'acheter directement. Taxes en sus.

**PLACE D'AFFAIRES
35, chemin De La Rabastalière O.,
Saint-Bruno (voisin du Il Martini)**

SAINT-BRUNO

AU COEUR DU CENTRE-VILLE RUE MONTARVILLE



CONDO COMMERCIAL
À VENDRE
OU
À LOUER

Superficie de 1 500 pi² à 3 600 pi²

514 247.5300

Dons d'arbres à Saint-Bruno

Sur les 405 arbres distribués, 310 ont trouvé preneur

Saint-Bruno-de-Montarville, pour pallier les coupes de frênes touchés par l'agrile et dans le cadre de sa nouvelle Politique de l'arbre, a distribué plusieurs arbres à ses citoyens.

Le samedi 13 mai, la Ville de Saint-Bruno-de-Montarville distribuait 405 arbres à ses citoyens dans le cadre du Programme de don d'arbres qui a connu beaucoup de succès. En lien avec la Politique de l'arbre récemment adoptée et le plan d'action pour lutter contre la progression de l'agrile du frêne, cette initiative visait à encourager la plantation d'arbres sur terrains privés et à maintenir la canopée du territoire à long terme.

LA DISTRIBUTION

Pour se prévaloir du Programme de don d'arbres, les citoyens devaient préalablement réserver leur arbre par Internet. Ils se voyaient ensuite attribuer une plage horaire pour la distribution de l'essence choisie.

Au total ont été réclamés 62 amélanchiers du Canada, 30 charmes de Caroline, 71 micocouliers occidentaux, 20 noisetiers de Byzance, 49 pommiers décoratifs, 25 chênes pédonculés, 74 cerisiers tardifs, 30



Les citoyens étaient nombreux à venir chercher leur arbre gratuit, le samedi 13 mai dernier, aux ateliers municipaux. (Photo : courtoisie de Robert Laflamme)

mélèzes laricins, 21 épinettes de Serbie et 23 pruches du Canada.

Les 95 arbres restants seront plantés sur des terrains municipaux.

UNE VILLE D'ARBRES

En 2017, plus de 800 arbres seront plantés sur des terrains publics et 650 arbres sur des terrains privés pour un total de 1450, sans compter les initiatives personnelles des citoyens. Deux projets de plantation

310

C'est le nombre d'arbres distribués par la Ville de Saint-Bruno-de-Montarville qui ont été réclamés par les citoyens sur les 405 disponibles.

sont possibles grâce à des subventions reçues d'Arbre-Évolution (421 arbres, Jour de la Terre) et d'ÉcoConnexions du CN (150 arbres, parc Quincy-sous-Sénart et École Albert-Schweitzer à venir cet automne). Le programme Un nouvel enfant! Un arbre! (150 arbres), celui du don d'arbres dont il est question plus haut, le programme de remplacement des frênes dans les parcs, espaces publics et sur les emprises de rue (225 arbres) sont d'autres exemples de plantations qui auront lieu. (FK)

ÉVÉNEMENT-BÉNÉFICE BIÈRES & DÉCOUVERTES MICROBRASSERIES DU QUÉBEC & PRODUITS DU TERROIR

VENDREDI 9 JUIN 2017 | DÈS 19 H

À L'ÉCOLE D'ÉDUCATION INTERNATIONALE

720, RUE MORIN, MCMASTERVILLE

BILLET : 60 \$ (INCLUANT UN VERRE À DÉGUSTATION)

UN REÇU D'IMPÔT SERA ÉMIS

Bières de microbrasseries, produits du terroir (fromages, charcuteries fines et surprises!)
Conseils de dégustation, histoires brassicoles et découvertes.
Encan silencieux et tirage de prix de présence.



25^e
anniversaire
FEEI

AU PROFIT DE LA
FONDATION
DE L'ÉCOLE
D'ÉDUCATION
INTERNATIONALE

BILLETS
www.FEEI.ca

FIER PARTENAIRE

metro
PLUS

Famille Riendeau



TÉL. : 450 653-6144

Paroisses

Saint-Basile-le-Grand et Saint-Bruno

« Proposer l'Évangile au cœur des réalités humaines
comme projet de libération et d'épanouissement »



TÉL. : 450 653-6319

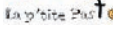
LA MESSE FAMILIALE

La messe familiale est une célébration conçue pour les familles. Les enfants vivent une animation adaptée à leur niveau d'âge :



- Pour les 0-3 ans, *une berceuse, une table à langer*

- Pour les 3-5 ans, *La P'tite Pasto*



- Pour les 6-7 ans, *L'Éveil des Petits-Grands.*

- Pour les 8-10 ans, *Les lectures des prières universelles, quête, accueil, servant de messe.*

- Pour les 8-18 ans, *L'Évangile théâtralisé.*

- Pour tous : *La chorale familiale.*



Après la messe, les gens sont invités à fraterniser autour d'une collation. Tout au long de l'année, il y a deux messes familiales par mois :

- une à Saint-Bruno le premier dimanche du mois à 11 h

- une à Saint-Basile le troisième dimanche du mois à 10 h 45.

Plusieurs familles assistent aux deux messes.

L'horaire pour l'été :

le 9 juillet 10 h 45 à Saint-Basile
et le 13 août 11 h à Saint-Bruno

Venez découvrir : La messe familiale. L'essayer, c'est l'adopter!

C'EST LE TEMPS DE S'INSCRIRE À LA CHORALE FAMILIALE !

(Pour les gens de Saint-Basile et Saint-Bruno)

Cela demande en moyenne une pratique d'une heure, entre 19 h et 20 h, aux deux semaines, le jeudi soir à l'église de Saint-Basile, ainsi que votre présence pour chanter aux messes familiales. Les messes familiales ont lieu le 1er dimanche du mois à l'église Saint-Bruno à 11 h et le 3e dimanche du mois à l'église Saint-Basile à 10 h 45. Les jeunes ainsi que les adultes de tout âge sont les bienvenus. Une belle activité familiale et ça ne coûte que 10 \$ pour l'année. À qui la chance?



Informations : Lorraine Reede au 450 653-6144, poste 222.

INVITATION AU SOUPER-BÉNÉFICE DE LA PAROISSE SAINT-BRUNO SAMEDI 27 MAI



À ne pas manquer, le souper aux homards et côte de bœuf à volonté, le samedi 27 mai prochain au Centre Marcel-Dulude. Ce souper-bénéfice s'inscrit dans le cadre des activités entourant le 175e de la paroisse Saint-Bruno. Pourquoi ne pas venir partager ce repas en famille ou entre amis, collègues et paroissiens? Merci de votre soutien!

Il est encore temps de vous procurer des billets.

Coût du billet 175 \$ (reçu d'impôt de 75 \$).

Pour achat ou réservation, communiquez au presbytère : 450 653-6319.

CÉLÉBRATION DES ANNIVERSAIRES DE MARIAGE SAMEDI 3 JUIN 2017 À L'ÉGLISE SAINT-BRUNO 17 H 15

Les anniversaires de mariage seront célébrés lors d'une messe à l'église Saint-Bruno le samedi 3 juin à 17 h 15. Lors de cet événement, tous les couples seront invités à renouveler leur engagement de mariage et nous soulignerons d'une façon particulière la présence des personnes qui célèbrent un anniversaire de multiple de 5. C'est une occasion de partager votre bonheur avec la communauté.



Pour inscription : **Saint-Basile, 450 653-6144** ou **Saint-Bruno, 450 653-6319.**

Cette publicité est gracieusement offerte
par Le Journal de Saint-Bruno.

LE JOURNAL
DE SAINT-BRUNO

1225000265-0517

Web: www.up2stb.org • Twitter: @unitestb2
Facebook: Unité pastorale Saint-Basile/Saint-Bruno

Le Grand McDon

Plus de 8 000 \$ remis à des organismes de la région



Employés et bénévoles se sont impliqués pour la tenue du Grand McDon. (Photo : Frank Jr Rodi)

Les franchises McDonald's de Chantal Bédard, à Saint-Bruno-de-Montarville et à Brossard, ont amassé le montant de 8 350 \$ dans le cadre de l'événement annuel Grand McDon du 3 mai dernier. Cette somme sera partagée à l'organisme Les Amis-Soleils de Saint-Bruno et au Club Richelieu Saint-Bruno.

Un texte de Frank Jr Rodi
frodj@versants.com

L'argent recueilli à travers les trois restaurants de Chantal Bédard (le McDonald's situé sur la rue Montarville a récolté 5 500 \$, celui du Wal-Mart Saint-Bruno-de-Montarville, 500 \$, et celui de Brossard, 2 350 \$) sera redistribué à deux organismes montarillois. Les Amis-Soleils de Saint-Bruno, un organisme qui vient en aide aux enfants atteints d'un handicap, obtiendront 7 150 \$, et le Club Richelieu Saint-Bruno se verra octroyer un montant de 1 200 \$.

L'objectif de la journée était de 8 000 \$. « Je suis très satisfaite! Il y a eu une belle participation des clients, surtout à l'heure du souper. C'est le moment de la journée qui a été le plus occupé », explique au journal Chantal Bédard, qui souligne une augmentation de la clientèle de 31 % à Saint-Bruno-de-Montarville seulement.

LES AMIS-SOLEILS DE SAINT-BRUNO

Cette aide financière de plus de 7 000 \$ va permettre à l'organisme de poursuivre l'offre de ses activités adaptées aux personnes vivant avec une déficience intellectuelle et/ou autres troubles de développement : bricolage, arts plastiques, théâtre, sports équestres, jeux de groupe, sorties, activités de plein air et piscine. Celles-ci favorisent la socialisation, le développement perceptuel et moteur des enfants, ainsi que la confiance en soi. « Depuis mon arrivée en tant que franchisée, je viens en aide chaque année aux Amis-Soleils. La

communauté de Saint-Bruno connaît bien cet organisme », ajoute Mme Bédard.

Une vingtaine de bénévoles étaient sur place pour donner un coup de main aux employés durant le Grand McDon.

« Depuis mon arrivée en tant que franchisée, je viens en aide chaque année aux Amis-Soleils. La communauté de Saint-Bruno connaît bien cet organisme. »
- Chantal Bédard

Rappelons qu'à l'achat d'un Big Mac, d'un Joyeux festin ou d'une boisson McCafé chaude, 1 \$ était remis aux Manoirs Ronald McDonald et à d'autres organismes de bienfaisance pour enfants de la collectivité. Les gens pouvaient aussi contribuer sous forme de dons ou en achetant des articles promotionnels.

Le Grand McDon se tenait dans plus de 1 400 restaurants McDonald's du Canada, dont ceux de Saint-Bruno-de-Montarville, il y a une semaine exactement.

Chaque année, le Grand McDon permet de recueillir des fonds afin de venir en aide à des organismes de bienfaisance pour enfants locaux et offre la possibilité d'accueillir plus de 20 000 familles dans les Manoirs Ronald McDonald du Canada. Depuis son inauguration en 1977, le Grand McDon a rendu réelle la récolte d'une somme de plus de 46 millions de dollars pour les enfants partout au pays.

Médaille du Lieutenant-gouverneur

Lise Senécal honorée



Lise Senécal a été décorée de la Médaille du Lieutenant-gouverneur pour plus de 30 ans de bénévolat au sein de la communauté. (Photo : courtoisie)

Lise Senécal a été décorée de la Médaille du Lieutenant-gouverneur pour plus de 30 ans de bénévolat au sein de la communauté lors d'une cérémonie présidée par l'honorable J. Michel Doyon. La Montarvilleoise a été honorée le 2 avril dernier au Collège militaire royal de Saint-Jean-sur-Richelieu.

Un texte de Frank Jr Rodi
frod@versants.com

La candidature de Lise Senécal avait été soumise par les membres du Club optimiste Mont-Bruno (Le Manoir). « Je veux remercier les membres de mon Club optimiste, qui ont présenté ma candidature. Ce fut une belle surprise pour moi », mentionne au journal Mme Senécal.

Pour elle, se voir décorer de la Médaille du Lieutenant-gouverneur fait chaud au cœur. « Je suis très excitée, et gênée en même temps. Il me semble que c'est beaucoup de reconnaissance pour le bénévolat que j'effectue. Cette marque est une très belle appréciation [...] Ça prouve que les gens sont sensibles à notre bénévolat et qu'ils savent l'apprécier », poursuit la responsable des activités jeunesse du Club optimiste Mont-Bruno (Le Manoir), Lise Senécal.

Pour la cérémonie, tenue au pavillon Vanier du Collège militaire royal, Mme Senécal était accompagnée de la présidente du Club optimiste Mont-Bruno, Hélène Plante, ainsi que de ses trois fils et leurs conjointes. Son petit-fils et son épouse, venus de Pembroke, en Ontario, étaient aussi de l'événement.

Au journal, la médaillée raconte que le bénévolat s'est amorcé très tôt dans sa vie. Elle était notamment aux côtés de sa mère pour divertir les plus jeunes. « Nous étions 13 enfants, alors il fallait aider notre chère maman qui n'avait pas les commodités d'aujourd'hui; pas de lessiveuse automatique, elle devait passer le linge dans un tordeur! »

PLUS DE 30 ANS DE BÉNÉVOLAT

C'est au cours des années 70, pendant qu'elle s'impliquait dans l'éducation et les sports de ses quatre garçons, que Lise Senécal et son conjoint, Gérard Ferland, ont connu l'Optimisme. Son compagnon a été intronisé membre du Club Maisonneuve en 1975, et ensuite, il a fait partie du Club optimiste de Beauport. « Comme les femmes n'étaient pas membres, je le suis

devenue pour le comité féminin et présidente. C'est à Montréal en 1987 que le droit de membre féminin a été adopté », poursuit celle qui s'est alors impliquée auprès de la jeunesse de Montréal.

« Je suis très excitée, et gênée en même temps. Il me semble que c'est beaucoup de reconnaissance pour le bénévolat que j'effectue. Cette marque est une très belle appréciation [...] Ça prouve que les gens sont sensibles à notre bénévolat et qu'ils savent l'apprécier. » - Lise Senécal

La famille a déménagé à Saint-Bruno-de-Montarville en 1992; elle et son conjoint ont alors été faits membres du Club optimiste Mont-Bruno. Mme Senécal est devenue membre à part entière en 1992, ensuite présidente distinguée, et en 1997-98, elle a été nommée lieutenant-gouverneure, distinguée et exceptionnelle du district centre grâce à l'aide des membres de son club.

LES ACTIVITÉS JEUNESSE

Au Club optimiste Mont-Bruno (Le Manoir), on lui doit entre autres les activités jeunesse : art de s'exprimer, jeunes poètes, maire d'un jour et plus. Elle innove ensuite avec l'idée d'organiser une activité avec des aînés au centre d'accueil à Saint-Bruno, en mettant en place une soirée de Noël. Elle crée aussi un précédent en utilisant les salles du Manoir, où les jeunes peuvent se produire, devant un auditoire avec les membres, résidents et parents, ce qui procure une relation intergénérationnelle. Autre fait, depuis plusieurs années, Lise Senécal a lancé une activité conjointe avec la Maison des jeunes de Saint-Bruno, les danses 8 à 12 ans, fort appréciées parmi les jeunes de cet âge.

Maintenant âgée de 78 ans, la Montarvilleoise ne compte plus son temps afin de tenir le Club optimiste Mont-Bruno (Le Manoir) viable.

« Ça me rend heureuse et fière de pouvoir aider, soit par des activités jeunesse ou autrement, mais surtout, pour notre communauté qui en profite », répond-elle quand le journal lui demande ce que lui apporte le bénévolat.

L'art...

s'expose

33 artistes à l'œuvre

Symposium

Art & Passion Sainte-Julie

2, 3 et 4 juin 2017

Au cœur de Sainte-Julie,
sous un immense chapiteau,
(devant l'église)
1686, rue Principale, J3E 1W7
Entrée gratuite

Vendredi 10 h à 20 h Samedi 10h à 18 h Dimanche 10 h à 16 h
Prix du jury samedi 16 h
Prix du public et Choix des ados dimanche 15 h 30



Desjardins
Caisse du Grand-Coteau



SECOND CUP
CAFÉ & Cie



DERY



La Coop
Sainte-Julie



Michel Picard,
Député de Montarville



TITAN
IMPRESSIONS



SAINTE-JULIE



IGA
Le plaisir de
mieux manger



STÉPHANE BERGERON
Député de Verchères

artetpassionsaintejulie.com



SEPTEMBRE EST LE MOIS DE L'ARTHRITE

NOUS SOMMES ATTEINTS D'ARTHRITE
L'ARTHRITE N'ATTEINT PAS NOTRE COURAGE

WWW.ARTHRITE.CA



La Société
de l'arthrite

CHRONIQUE COUNTRY

Parlons country avec Claudette Plante

Avec le printemps nous reviennent aussi les festivals country! Que ce soit au Québec, en Ontario ou au Nouveau-Brunswick, partout la musique y trouve sa place. Je vous invite à visiter le site Internet du regroupement des festivals au www.rfcwf.com ou celui sur la route des festivals au www.surlaroutedesfestivals.ca. Depuis ma dernière chronique, deux de nos artistes ont fait leur lancement d'albums.

Nicole Dumont nous a présenté le 20 avril dernier son tout nouveau CD FRA « GILLES ». Quelle belle réussite, tout était pensé au quart de tour! Le 5 à 7 avec les médias et les artistes nous a permis de faire plus ample connaissance et surtout de partager un beau moment avec la chanteuse. Nicole Dumont (alias l'Écho de la montagne), que tous les amateurs de country connaissent bien, a su, avec l'aide de sa fille et gérante Alexandra Fournier, prouver que la place que le country occupe dans l'industrie est de plus en plus forte. Dans une salle comble de 400 personnes, elle a offert son CD avec son cœur et ses émotions, pour notre plus grand plaisir. Bravo, Nicole, mission accomplie.

Le 30 avril au RESTO-BAR LE CHERCHEUR de Sainte-Julie, sous la direction musicale du Yannick Gravel Band, a eu lieu le lancement d'album de Luc Tremblay. Il nous a présenté non pas un, mais deux CD, soit son troisième et son quatrième album. Tout un exploit, car Luc nous propose 10 chansons dont il a écrit parole et musique (*Dans ma cache*), et aussi son CD (*My dream*), qui regroupe un répertoire anglais. Dans cette salle de 200 personnes remplie à craquer, même Mme Julie Daraïche est venue rendre hommage à Luc en interprétant avec lui une chanson. Fans, artistes et amis ont voulu saluer le talent de ce chanteur de chez nous.

J'ai pensé aussi souligner la sortie, le 5 mai 2017, d'un livre écrit par Denis Fortier. L'auteur est animateur à la radio de CHUN FM 98,3 à Rouyn-Noranda; il anime le vendredi soir de 19 h à 21 h l'émission *Power country* depuis 9 ans. Un passionné de musique country depuis sa naissance, 55 ans plus tôt. Pourquoi écrire un livre sur la musique country? Ça n'existait pas en français. Le tome un couvre les débuts en 1925 avec l'arrivée de WSM, première station country au monde, le tout suivi du Grand Ole Opry, de The Carter Family, jusqu'aux Eagles 1975, les 50 premières années. Est-ce que ça ne couvre que le country américain? Bien sûr que non! Le livre est écrit avec l'esprit suivant : pour savoir où l'on va, il faut savoir d'où l'on vient. Il couvre les artistes américains, canadiens et abitibiens, la région de l'auteur! Le livre est un *challenge* pour l'auteur, qui s'est retrouvé handicapé du jour au lendemain à la suite d'un AVC le 2 octobre 2008. Dès ce jour, il a décidé de se battre, car il s'est donné la maxime suivante : le jour où tu te mets des limites, c'est le début de la fin. N'étant plus capable de jouer de guitare avec son bras gau-

che paralysé, il s'est donné le défi d'écrire un livre sur la musique country, de s'auto-éditer et de vendre lui-même son livre sans éditeur. Ainsi, le livre ne sera pas disponible dans les librairies, mais seulement lors de festivals qui collaboreront avec l'auteur. Vous pouvez précommander votre copie avant tout le monde à l'adresse email powerrcountry999@hotmail.com au coût de 25 \$, 20 + 5 pour les frais de poste.

Marcella Langelier et Claudette Plante, sous le nom de CMC PRODUCTIONS, ont le plaisir de vous inviter le vendredi 26 mai 2017 à leur Soirée Gala Country à l'Érablière Le Rossignol de Sainte-Julie, 30, montée des Quarante-Deux, Sainte-Julie J3E 1Y1, pour une soirée-spectacle avec

nulle autre que notre princesse country Dani Daraïche, l'ami de tous Guy Tremblay, ainsi que le fabuleux DJ, l'unique Pierre Poirier.

Une soirée organisée pour vous faire danser, rire et chanter entre amis!!! Le tout sous la direction musicale de Richard Grenier et ses musiciens.

Les billets sont actuellement en vente et il sera possible d'en acheter à la porte. Vous pourrez réserver votre place pour les groupes de huit personnes et plus.

Par la suite, nous répéterons l'événement chaque dernier vendredi du mois à compter de SEPTEMBRE PROCHAIN.

Nous vous offrirons de magnifiques soirées country avec orchestre et artistes invités de marque dont la réputation n'est plus à faire.

Nous aurons le 27 octobre 2017 la présence de René Turgeon, artiste renommé que l'on peut voir ces temps-ci partout à la télé.

Voilà un printemps qui augure bien! Pour un suivi de chaque semaine, je vous invite à écouter le samedi de 6 h à 10 h notre ami Benoit Bélanger au FM 103,3, *Country sans limite*, et surtout, n'oubliez pas que la vie est SIMPLEMENT COUNTRY.

L'histoire de la musique country



L'auteur Denis Fortier
que vous pouvez écouter
les vendredis soirs sur
www.chunfm.ca dès 19 hrs

Tome 1 1925-1975



Club optimiste Mont-Bruno (Le Manoir)

Les gagnants des concours

Le Club optimiste Mont-Bruno (Le Manoir) et ses membres sont fiers de souligner les efforts des élèves des écoles de Saint-Bruno-de-Montarville, dont ceux qui ont remporté les plus récents concours.

Un texte de Frank Jr Rodi
frodi@versants.com

« Ils ont travaillé très fort! » clame la responsable des activités jeunesse du Club optimiste Mont-Bruno (Le Manoir), Lise Senécal.

« Nous sommes fiers de nos jeunes étudiants de Saint-Bruno-de-Montarville. »
- Lise Senécal



Sur la photo, on aperçoit Madeleine Beaudry-Ogden, l'enseignante Marie Fragasso, ainsi qu'Ariane Laplante. (Photo : courtoisie)

Jean-David Major a gagné le concours de Dictée du gouverneur au niveau club. Il étudie actuellement en 6^e année à l'Académie des Sacrés-Coeurs.

Ce concours de la Dictée du gouverneur s'est tenu au Manoir Saint Bruno le 21 février.

CONCOURS DE MATHÉMATIQUES

Les élèves de Marie Fragasso, une enseignante de 6^e année de l'École primaire Albert-Schweitzer, se sont illustrés lors du concours de mathématiques. Deux de ses protégées ont traversé les trois étapes du concours : club, zone, région avant de terminer gagnantes au district.



Jean-David Major. (Photo : courtoisie)

Le concours de mathématiques du club a eu lieu à l'École Albert-Schweitzer le 16 mars dernier. Celui de la Zone 10 s'est passé le 25 mars à Contrecoeur, par la lieutenant-gouverneure. La troisième étape, de région, s'est tenue le 1^{er} avril à l'École secondaire du Grand-Coteau à Sainte-Julie, par l'adjoint au gouverneur. La finale du dis-

trict, le 29 avril, se déroulait à Granby, par le gouverneur.

« Nos plus sincères félicitations! Nous sommes fiers de nos jeunes étudiants de Saint-Bruno-de-Montarville », d'ajouter Lise Senécal.

SOUPER AUX HOMARDS

POUR LE MAINTIEN DU PATRIMOINE RELIGIEUX ET DES SERVICES À LA COMMUNAUTÉ
SAMEDI 27 MAI 2017 AU CENTRE MARCEL-DULUDE

Sous la présidence d'honneur de Jean-Robert Lessard, vice-président, affaires de l'entreprise du Groupe Robert, ce souper aux homards est au profit de la paroisse Saint-Bruno à l'occasion de son 175^e anniversaire de fondation.



PRIX DE PRÉSENCE

SOUPER HOMARDS À VOLONTÉ ET CÔTE DE BŒUF

Cocktail de bienvenue : 17 h 30 • Repas : 19 h

150 \$/personne • Table 1 200 \$ • (reçu d'impôt de 75\$ par billet)

BILLETTS EN VENTE :

Au presbytère de la paroisse
Uniprix Roxanne St-Jean

INFORMATIONS : 450 653-6319

Centre Marcel-Dulude
530, boul. Clairevue Ouest, Saint-Bruno J3V 6B3

1225000266-0517

Les pionniers de l'arrosage biologique au Québec!
VersBlancs.ca

JOURNÉE COLLECTIVE TRAITEMENT CONTRE LES VERS BLANCS TERRAIN COMPLET* devant, derrière et côtés
47\$

Par adresse plus taxes
Prix pour résidence unifamiliale
* JUSQU'À 10,000 PI².

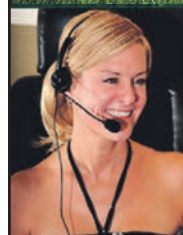
PRODUITS **100%** BIOLOGIQUES

AUSSEI DISPONIBLE

SAISON COMPLÈTE D'ARROSAGE 8 TRAITEMENTS

154 \$ PAR ADRESSE PLUS TAXES
TERRAIN COMPLET* devant, derrière, côtés

- 2 Traitements de vers blancs 100% biologiques
 - 2 Engrais Gazon Vert 100% biologiques
 - 2 Inhibiteurs de mauvaises herbes 100% biologiques
 - 2 Insecticides (araignées, fourmis, perce-oreilles) 100% biologiques
 - + Analyse du sol
- * JUSQU'À 10,000 PI².



Informez-vous sur les dates visant votre rue.

Appelez dès maintenant!

Sans frais: 1-877-579-9111



9 am - 9 pm
450 359-9111



École Mgr-Gilles-Gervais

Exposition scolaire : voyage autour du monde

Une exposition scolaire aura lieu ce mercredi 24 mai à l'École primaire Mgr-Gilles-Gervais, à Saint-Bruno-de-Montarville. C'est l'enseignante et artiste peintre Jade Picard qui chapeaute l'activité.

Un texte de Frank Jr Rodi
frodi@versants.com

L'exposition *Gervais autour du monde!* aura lieu ce mercredi de 15 h 45 à 18 h 45 au gymnase de l'école.

Cette professeure de maternelle est maintenant une habituée des expositions scolaires. En effet, après des projets thématiques dédiés à *Alice au pays des Merveilles*, au *Magicien d'Oz* ainsi qu'aux contes des *Mille et une nuits* au cours des dernières années, c'est maintenant au tour du voyage autour du monde d'être partie prenante de l'exposition scolaire de Mme Picard.



L'enseignante de maternelle et artiste peintre Jade Picard. (Photo : archives)

VOYAGE AUTOUR DU MONDE

Pour ce périple à travers le globe, il est question de quelque 1 500 œuvres d'élèves de l'École Mgr-Gilles-Gervais. Les jeunes créateurs et artistes ont d'ailleurs très hâte de dévoiler leurs collages, dessins, peintures et autres sculptures au grand public.

Un salon de thé, un « photomaton » de la musique, du théâtre et bien davantage assureront aussi le succès de cette journée d'exposition. « Il ne manque que les visiteurs! » annonce l'enseignante Jade Picard, s'adressant à la population qui est incitée à observer le travail des écoliers.

« C'est avec bonheur que nous convions les gens à enfin célébrer avec nous le thème

de ce formidable voyage autour du monde. Nous souhaitons que le public éprouve autant de plaisir à découvrir chacune de ces œuvres que nous en avons eu à les créer », explique la Montarvilloise Jade Picard.

À l'heure de l'ouverture sur le monde, chaque niveau scolaire s'est vu attribuer un continent. Ne restait plus aux enfants que de se laisser inspirer. Jade Picard poursuit : « Vous verrez de quelles habiles façons nos enseignantes, éducatrices et élèves ont exploité ces riches thématiques! »

Pour soutenir l'événement, une contribution par adulte est suggérée à l'entrée.



De plus, les profits de la vente de cartes de l'artiste peintre serviront à l'achat de matériel d'art à l'école primaire.

« Nous souhaitons que le public éprouve autant de plaisir à découvrir chacune de ces œuvres que nous en avons eu à les créer. »
- Jade Picard

Pour Mme Picard, il s'agit là du projet qui lui tient le plus à cœur parce que c'est une « activité qui rassemble et qui mobilise tout le monde, autant le personnel de l'école et les jeunes, qui y ont travaillé, que les parents et le public, qui visitent ensuite l'exposition ».

Enseignante de maternelle à l'École Mgr-Gilles-Gervais pour une troisième année, Jade Picard travaillait auparavant à l'École Jacques-Rochelleau, à Saint-Basile-le-Grand. La fermeture de quatre classes l'a amenée à pratiquer sa profession à Saint-Bruno-de-Montarville. Elle y a déménagé son projet d'exposition thématique (*Alice au pays des Merveilles* et *Le magicien d'Oz* à Jacques-Rochelleau).



L'Événement de vente Rien que le meilleur.

Un style attrayant à des prix attirants. Profitez de ce que notre gamme 2017 a de mieux à offrir dès aujourd'hui et obtenez trois mensualités à nos frais.

Coupé C 300 4MATIC 2017 PRIX TOTAL : 50 613 \$*

Taux à la location	Paiements mensuels	Crédit en argent	Recevez aussi
3,9%**	458 \$**	1 000 \$†	3 mensualités**
Bail de 45 mois	Versement initial 5 488 \$	inclus	à nos frais

*Taxes en sus

CLA 250 4MATIC 2017 PRIX TOTAL : 40 013 \$*

Taux à la location	Paiements mensuels	Crédit en argent	Recevez aussi
2,9%**	398 \$**	1 000 \$†	3 mensualités**
Bail de 45 mois	Versement initial 2 668 \$	inclus	à nos frais

*Taxes en sus



Mercedes-Benz

Duval Mercedes-Benz

1530, rue Ampère, Boucherville 450 449-0222

mercedes-benz-duval.ca

Au profit de Leucan

Le retour du Défi des Tout-Puissants

Le Défi des Tout-Puissants est de retour pour une deuxième année consécutive. L'événement, au profit de Leucan, se déroulera le dimanche 17 septembre prochain sur le terrain de Pascan Aviation, à Saint-Hubert.

Un texte de Frank Jr Rodi
frodi@versants.com

L'équipe de Leucan Montérégie dévoilait jeudi dernier les détails entourant ce 2^e Défi des Tout-Puissants.

LE DUO DE CHAMPIONS D'HONNEUR

Cette année, la Julievilloise Stella-Rose Bouchard, une jeune fille de 8 ans qui suit des traitements de chimiothérapie pour une leucémie, a été choisie comme championne d'honneur de l'événement du 17 septembre. Elle sera associée à l'homme fort Hugo Girard, porte-parole de retour après son implication pour la cause il y a un an. « Je suis très heureux de me joindre à nouveau à la cause. J'ai vécu une super expérience l'année dernière. Stella-Rose sera le visage de Leucan pour le 2^e Défi », mentionne en conférence de presse l'animateur et entrepreneur Hugo Girard. Il parle d'un événement rassembleur faisant la promotion de l'activité physique de même que de la santé, et dont la cause est de redonner pour le soin des enfants malades : « Je souhaite mettre l'accent sur l'implication des gens; nous voulons plus de participants au Défi des Tout-Puissants, mais nous voulons aussi accueillir plus de supporteurs et accumuler plus de fonds pour Leucan. »

L'objectif est de récolter une somme de 70 000 \$ et 1 000 participants.

Le Défi des Tout-Puissants Leucan est une épreuve de force. Dans le cadre d'une saine compétition, les équipes participantes devront tirer sur une courte distance différents poids lourds l'un après l'autre, et ce, le plus rapidement possible. Les équipes peuvent s'inscrire au volet amical (10 participants maximum) ou au volet compétitif (5 participants maximum). Pour participer à l'événement, chaque équipe devra amasser un minimum de 1 000 \$ en dons.

LES POIDS LOURDS

Les poids lourds qui seront sur place le 17 septembre ont également été dévoilés.



L'équipe de Leucan Montérégie et ses collaborateurs étaient chez Pascan Aviation jeudi dernier. (Photo : Frank Jr Rodi)

« Je souhaite mettre l'accent sur l'implication des gens; nous voulons plus de participants au Défi des Tout-Puissants, mais nous voulons aussi accueillir plus de supporteurs et accumuler plus de fonds pour Leucan. »
- Hugo Girard

Ceux-ci n'attendent qu'à se faire tirer par les participants : un camion de pompiers de la Ville de Longueuil (68 000 lb), un camion-remorque (36 000 lb), une grue (52 690 lb), un camion-citerne (39 600 lb), un véhicule tactique blindé (33 000 lb),



Le duo de champions d'honneur, Hugo Girard et Stella-Rose Bouchard. (Photo : Frank Jr Rodi)

ainsi qu'une bétonnière (39 860 lb). Un poids lourd mystère sera également dévoilé au cours des prochaines semaines.

Cette année, les organisateurs veulent aussi donner toute la place aux familles. C'est pourquoi il y aura un défi amical pour les enfants ainsi que des structures gonflables et de l'animation pour toute la famille.

Pour s'inscrire et participer au Défi des Tout-Puissants, ou pour offrir un don à la cause, visitez le site Internet de l'événement à <http://defitoutpuissants.com/>.

Rappelons que Leucan Montérégie fait partie des neuf bureaux régionaux de Leucan. L'organisme a été fondé en 1978. Dès le diagnostic et à toutes les étapes de la maladie, Leucan est une alliée fidèle, dans la région, de centaines de membres touchés par le cancer pédiatrique. Grâce à une équipe qualifiée, ayant développé une expertise de pointe dans le domaine, l'Association peut offrir des services distinctifs et adaptés auxquels s'ajoutent le financement de la recherche clinique et le Centre d'information Leucan.



ÉVÉNEMENT
**FORMULE
GAGNANTE**
Honda

Passer nous voir!

135, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Saint-Basile-le-Grand • 450 461-9999

www.stbasilehonda.com

ST-BASILE HONDA

OUVERT LE SAMEDI



Championnat provincial en basketball collégial division 2

Une bannière pour trois anciennes des Cougars

La formation des Géants du Cégep de Saint-Jean-sur-Richelieu, dont font partie trois anciennes membres des Cougars de Saint-Bruno, a remporté le Championnat provincial en basketball collégial division 2. Josiane Prince, Mégane Prince et Justine Choquette ont mis la main sur la bannière des gagnantes en avril dernier à Chicoutimi.

Un texte de Frank Jr Rodi
frodj@versants.com

L'équipe de filles des Géants du Cégep de Saint-Jean-sur-Richelieu a complété une autre campagne de rêve. En effet, elles viennent de remporter un troisième titre consécutif de championnes provinciales, du jamais-vu en basketball collégial D2.

Parmi les gagnantes de cette médaille d'or, trois athlètes qui ont déjà porté les couleurs des Cougars, l'organisation de basketball de Saint-Bruno-de-Montarville, soit Josiane et Mégane Prince, ainsi que Justine Choquette. Mais cette dernière, incommodée par une blessure, a été malencontreusement écartée des matchs disputés en fin de saison et lors des finales du Championnat provincial.

En quart de finale, Saint-Jean-sur-Richelieu a vaincu Garneau au compte de 63 à 39.

Après un difficile gain de 62 à 61 en demi-finale contre les Nomades du collège Montmorency, les Géants ont eu le dessus en grande finale pour triompher 73 à 71 sur Sainte-Foy : avec une fiche de 14 gains en autant de duels cette année, des représentantes de Sainte-Foy qui ont d'ailleurs obligé les verts à donner le meilleur basketball de leur saison pour l'obtention du titre.

L'APPORT DES COUGARS

Josiane, l'aînée des sœurs Prince, a terminé le match de la finale avec rien de moins que 20 points et 12 rebonds. De plus, « The Wall », le surnom donné à Josiane, a joué « avec confiance, esprit d'équipe et leadership », a-t-on appris. Alors que pour la demi-finale, c'est Mégane, la cadette, qui s'est distinguée avec 13 points, « tout en contrô-



Les sœurs Josiane (à gauche) et Mégane Prince, avec la bannière des championnes. (Photo : courtoisie)



Les sœurs Josiane (à gauche) et Mégane Prince, avec la bannière des championnes. (Photo : courtoisie)

SAISON PRESQUE PARFAITE

Ce titre de championnes provinciales vient compléter une saison pratiquement parfaite pour les filles des Géants de Saint-Jean-sur-Richelieu, avec un seul revers en 20 parties, dont 13 victoires en 14 affrontements de saison régulière, battues seulement par Montmorency (par 3 points). Elles n'ont connu aucune défaite dans les duels de championnats - de conférence et provincial.

CHAMPIONNES DE LA CONFÉRENCE

Effectivement, la formation de Saint-Jean-sur-Richelieu s'est aussi illustrée lors du Championnat de conférence Sud-Ouest du basketball collégial D2. En quart de finale, elles ont d'abord soutiré la victoire aux Blues du collège Dawson par le pointage de 77 à 46. La demi-finale, disputée contre les Islanders du Collège John-Abbott, s'est soldée 74 à 57 en faveur des Géants, alors que la partie ultime a pris fin par un score de 67 à 59, les verts remportant la compétition devant les Spartiates du Cégep du Vieux-Montréal.

« Mégane a été la seule recrue à jouer de façon régulière tout au long du championnat. Elle pourrait rafler le titre de recrue de l'année... tout comme sa grande sœur l'an dernier. On le lui souhaite bien. »
- L'organisation des Cougars de Saint-Bruno

lant le jeu à merveille et en faisant preuve d'un grand calme », souligne fièrement l'organisation des Cougars de Saint-Bruno-de-Montarville. Cette dernière ajoute : « Mégane a été la seule recrue à jouer de façon régulière tout au long du championnat. Elle pourrait rafler le titre de recrue de l'année... tout comme sa grande sœur l'an dernier. On le lui souhaite bien »

Mentionnons que les Géants de Saint-Jean-sur-Richelieu ont vu plusieurs de leurs joueuses être diplômées dans les dernières années, dont certaines qui évoluent maintenant sur le circuit universitaire. Aligner les titres de championnes de conférence et championnes provinciales trois années consécutives est donc d'autant plus un exploit.

Soulignons au passage que les sœurs Prince ont un « petit » frère, Émerick, qui évolue actuellement avec le cadet masculin AAA des Cougars de Saint-Bruno.

TRANSPLANT QUÉBEC Ensemble pour le don d'organes, pour la vie.

Le don d'organes sauve des vies.

Merci d'en parler et de signer
www.signezdon.gouv.qc.ca

1225000118

Aide aux devoirs pour les jeunes de 6^e année à 5^e secondaire

Présence de deux enseignants qualifiés les mardis, mercredis et jeudis de 15 h à 17 h.
Français, anglais, mathématiques, histoire, géographie, etc.

- > Soutien pédagogique
- > Préparation aux examens
- > Organisation du temps de l'étudiant
- > Suivi avec les parents lorsque nécessaire

SERVICE GRATUIT ET COLLATION FOURNIE
INSCRIPTION SUR PLACE

Maison des jeunes
1425, rue Goyer, Saint-Bruno
450 441.1989, poste 21

1225000171

Les belles occasions du printemps!

...à quelques minutes de chez vous!!!

GMC TERRAIN SLE-1 2010



Aut., caméra de recul, système OnStar, suspension confort, antirouille et beaucoup plus.

87 577 km
Inv. U0986A

10 975\$

MAZDA 3 GS 2015



Man., caméra de recul, Bluetooth, sièges chauffants, Port USB, commandes audio au volant et beaucoup plus.

54 050 km
Inv. U0906A

13 495\$

JEEP COMPASS SPORT « NORTH » 2014



4 X 4, Bluetooth, aut., sièges chauffants, connecteur USB et beaucoup plus.

43 558 km
Inv. U0903

13 995\$

DODGE JOURNEY SE 2014



« Canadian Value », aut., rég. vitesse, lecteur CD/MP3 et beaucoup plus.

59 931 km
Inv. U0919

15 995\$

SUBARU IMPREZA WRX LTD 2013



AWD, sièges chauffants, Bluetooth, radio satellite Sirius, adaptateur iPod, suspension performance et beaucoup plus.

71 308 km
Inv. U0905

21 495\$

FIAT SPIDER ABARTH 2017



Édition EUROPE, collection de luxe, équipement et suspension sport, man. et beaucoup plus.

100 KM
Inv. S17053

À qui la chance!

39 995\$

INFINITI QX50 JOURNEY 2015



TAWD, caméra de recul et beaucoup plus.

49 206 km
Inv. CS-U0777

25 995\$

CHRYSLER 300S 2016



Aut., Bluetooth, sièges chauffants, suspension sport, système Uconnect et beaucoup plus.

34 562 km
Inv. U0917

27 675\$

DODGE CHALLENGER SRT-8 392 2012



Toit ouvrant, GPS, freins Brembo, système navigation, capteur de proximité et beaucoup plus.

33127 km
Inv. U0753

37 889\$

DODGE DURANGO RT 2016



GPS, toit ouvrant, int. cuir, caméra de recul, système navigation, Bluetooth et beaucoup plus.

35 518 km
Inv. U0929

40 595\$

DODGE DURANGO RT 2016



7 pass., toit ouvrant, GPS, caméra de recul, système navigation et beaucoup plus.

26 157 km
Inv. U939

41 995\$

LE PRIX DUCLOS

DÉCOUVREZ À QUEL POINT NOUS SOMMES NÉGOCIABLES!

ON PAIE PLUS POUR VOTRE ÉCHANGE



DUCLOS

LONGUEUIL

CHRYSLER



5055, boul. Cousineau
Saint-Hubert 450 656.4110
2^E ET 3^E CHANCE AU CRÉDIT

CarProof
RAPPORTS HISTORIQUES DE VÉHICULES

Tous nos véhicules sont garantis et inspectés

À l'enseigne des **MEILLEURS PRIX**

KIA MARIO BLAIN

Le plus GRAND au Canada



L'ÉVÉNEMENT

■ CHOISISSEZ
■ VOTRE
■ PAIEMENT* LOCATION[†] BONI^{††} OU BONI AU COMPTANT^{†††}

0% + 2 000\$

OU

5 000\$

BONI AU COMPTANT^{†††}

SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS



COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES



FORTE LX BM

NOUVELLEMENT REDESSINÉE 2017

Modèle SX BA illustré[‡]

0\$ acompte 0% pour 39 mois

LOCATION PAR SEMAINE
À PARTIR DE

39 \$*

INCLUANT UN BONI DE

2 575 \$*



LORSQUE ÉQUIPÉ DE CARACTÉRISTIQUES RELIÉES À LA PRÉVENTION DE COLLISIONS FRONTALES

LE TOUT NOUVEAU

SPORTAGE LX TA 2017

Modèle SX Turbo TI illustré[‡]

2 375 \$ d'acompte 0% pour 36 mois

LOCATION PAR SEMAINE
À PARTIR DE

55 \$*

INCLUANT UN BONI DE

500 \$



Le pouvoir de surprendre

5 ANS

**100 000 KM
GARANTIE**

• GARANTIE COMPLÈTE
• GARANTIE SUR LE GROUPE
MOTOPROPULSEUR
• ASSISTANCE ROUTIÈRE
• 100 % TRANSFÉRABLE

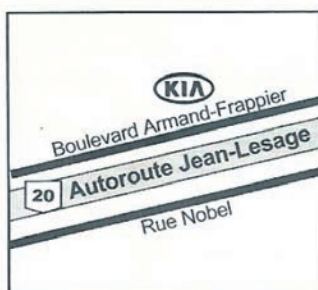
kia.ca/ChoisissezVotrePaiement

Special Olympics
Olympiques spéciaux
Canada



PARTENAIRE
OFFICIEL

Prend fin le 31 mai



OUVERT LE SAMEDI | LE PLUS GRAND KIA AU CANADA

KIA MARIO BLAIN SAINTE-JULIE

1235 boul. Armand-Frappier, Sainte-Julie, QC

450.649.0010 | kiamarioblain.ca



Groupe Kia Mario Blain



@GroupeKMB